

PROCOLO DE
INTENÇÕES QUE ENTRE SI
CELEBRAM A FACULTAD
DE INGENIERÍA DE LA
UNIVERSIDAD DE LA
REPÚBLICA E O SERVIÇO
NACIONAL DE
APRENDIZAGEM
INDUSTRIAL,
DEPARTAMENTO
REGIONAL DA BAHIA -
SENAI/DR/BA, NA FORMA
ABAIXO:

Exp.: 060100-00113-17

A FACULTAD DE INGENIERÍA DE LA UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA (UdelaR), com sede em Uruguay Montevideo, Av 18 de Julio, 1824, doravante denominada **UdelaR**, neste ato representada em conformidade com seus atos constitutivos, e, do outro lado, o **SERVIÇO NACIONAL DE APRENDIZAGEM INDUSTRIAL, Departamento Regional da Bahia - SENAI/DR/BA**, pessoa jurídica de direito privado, sem fins lucrativos, com sede na Rua Edístio Pondé, nº 342, Stiep, Salvador (BA), inscrito no CNPJ sob o nº 03.795.071/0001-16, doravante denominado **SENAI/DR/BA**, neste ato representado pelo Reitor Leone Peter Correia da Silva Andrade, brasileiro, casado, CPF nº 409.754.105-63, com o propósito de estabelecer uma cooperação mútua resolvem firmar o presente **PROTOCOLO DE INTENÇÕES**, que reger-se-á pelas condições dispostas nas cláusulas seguintes:

CLÁUSULA PRIMEIRA - DO OBJETO

O **SENAI/DR/BA** e a **UdelaR** ajustam o compromisso de conjugar esforços para promover cooperação de natureza tecnológica e científica, visando intercâmbio de informações, treinamento de pessoal, realização de cursos e conferências, utilização de laboratórios, oficinas e outras dependências e instalações para a realização conjunta de programas de Pesquisa, Desenvolvimento e Inovação (P&D&I), bem como a transmissão de conhecimentos científicos e/ou tecnologias, e outros serviços de interesse no campo de suas especialidades.



PROCOLO DE
INTENCIONES QUE
CELEBRAN ENTRE SI LA
FACULTAD DE INGENIERÍA
DE LA UNIVERSIDAD DE LA
REPÚBLICA Y EL SERVIÇO
NACIONAL DE
APRENDIZAGEM
INDUSTRIAL,
DEPARTAMENTO
REGIONAL DA BAHIA -
SENAI/DR/BA, EN LA
FORMA ABAJO:

La Facultad de Ingeniería de la Universidad de la República, con sede en Uruguay Montevideo, Av 18 de Julio, 1824, de aquí en más denominada **UdelaR**, en este acto representada por su rector Roberto Markarian CI 1.040.686-2, y del otro lado el jurídica **SERVIÇO NACIONAL DE APRENDIZAGEM INDUSTRIAL, Departamento Regional da Bahia - SENAI/DR/BA**, persona jurídica de derecho privado sin fines de lucro, con sede en Rua Edístio Pondé, nº 342, Stiep, Salvador (BA), inscrito en CNPJ con nº 03.795.071/0001-16, de aquí en más denominada **SENAI/DR/BA**, en este acto representado por el Rector Leone Peter Correia da Silva Andrade nacionalidad brasileña, estado civil casado, CPF nº 409.754.105-63, con el propósito de establecer cooperación mutua resuelven firmar el presente **PROTOCOLO DE INTENCIONES (CONVENIO MARCO)**, que se regirá por las condiciones dispuestas en las siguientes clausulas:

CLAUSULA PRIMERA - OBJETO

El **SENAI/DR/BA** y la **UdelaR** acuerdan el compromiso de conjugar esfuerzos para promover la cooperación de naturaleza tecnológica y científica, a los efectos de concretar: el intercambio de información, la formación de estudiantes e investigadores, realizando cursos y conferencias, la utilización de laboratorios, oficinas y otras dependencias e instalaciones para la realización conjunta de programas de Investigación, Desarrollo e Innovación, ya sea con el objeto de la trasmisión de conocimientos científicos y/o tecnológicos, y otros servicios de interés en el campo de las especialidades de cada institución.

9

CLÁUSULA SEGUNDA – DA FORMA DE EXECUÇÃO

Os projetos e atividades que decorram deste Protocolo de Intenções serão definidos em instrumentos específicos a serem celebrados entre as Partes, neles se estabelecendo, de maneira pormenorizada, os objetivos a serem atingidos, bem como o planejamento dos trabalhos que serão desenvolvidos.

§ 1º. Poderão ser assinados tantos instrumentos quantos forem os programas, projetos e atividades considerados de interesse comum das Partes, dentro do objeto do presente Protocolo, embora distintos pela sua natureza, em função dos objetivos específicos a serem alcançados.

§ 2º. Em cada instrumento, devidamente aprovado pelas Partes, deverão constar os seguintes itens:

- a) objetivos do projeto;
- b) indicação dos coordenadores do projeto pelas Partes, os quais serão responsáveis pela supervisão e gerência;
- c) descrição detalhada das etapas de desenvolvimento do trabalho, dos resultados a serem apresentados ao final de cada etapa, bem como a forma como será conduzido o exame desses resultados;
- d) obrigações e atribuições de cada uma das Partes no desenvolvimento do projeto;
- e) duração de cada etapa;



CLAUSULA SEGUNDA – DE LA FORMA DE EJECUCIÓN

Los proyectos y actividades que se implementen en el marco de este Protocolo de Intenciones (CONVENIO MARCO), serán definidos en instrumentos específicos a ser acordados y celebrados entre las Partes, en ellos se establecerá, de manera pormenorizada, los objetivos a ser alcanzados, ya sea con la planificación de los trabajos que serán desarrollados.

§ 1º. Podrán ser firmados tantos instrumentos específicos como programas, proyectos y actividades consideradas de interés común por las Partes, dentro del objeto del presente Protocolo (CONVENIO MARCO), aunque pudieran ser distintos por su naturaleza, en función de los objetivos específicos a ser alcanzados.

§ 2º. En cada instrumento, debidamente aprobado por las Partes, deberán constar los siguientes items:

- a) objetivos de los proyectos.
- b) designación de los coordinadores de los proyectos por las Partes, los cuales serán responsables por la supervisión y gerencia.
- c) descripción detallada de las etapas de desarrollo del trabajo, de los resultados a ser presentados al final de cada etapa, así como la forma como sera llevado adelante el análisis de los resultados.
- d) obligaciones y atribuciones de cada una de las Partes en el desarrollo del proyecto.
- e) duración de cada etapa.

A handwritten signature in the bottom right corner of the page.

f) recursos humanos, materiais e financeiros necessários;

g) infraestrutura necessária;

h) cronograma de desembolso;

i) outros detalhes que se fizerem necessários à perfeita execução do especificado no instrumento.

CLÁUSULA TERCEIRA – DAS RESPONSABILIDADES

Constituem responsabilidades das Partes:

- a) executar as atividades previstas nos instrumentos específicos, disponibilizando os recursos humanos, materiais e infraestrutura necessários à execução das atividades e assim definidos como de sua responsabilidade;
- b) fornecer ou empregar os recursos materiais e financeiros que serão colocados à sua disposição para a execução das atividades que estarão sob sua responsabilidade, conforme especificado nos instrumentos;
- c) elaborar e enviar à outra Parte relatório técnico contendo andamento detalhado de cada projeto, bem como cronograma físico e financeiro das atividades, com periodicidade acordada entre as Partes;
- d) fornecer as informações técnicas necessárias ao desenvolvimento dos trabalhos decorrentes dos instrumentos específicos;
- e) disponibilizar recursos humanos para a orientação e validação da execução dos instrumentos específicos;



f) recursos humanos, materiales y financieros necesarios.

g) infraestructura necesaria.

h) cronograma de desembolso,

i) otros detalles que fueran necesarios para la perfecta ejecución de lo especificado en el instrumento.

CLÁUSULA TERCERA – DE LAS RESPONSABILIDADES

Constituyen responsabilidades de las Partes:

- a) ejecutar actividades previstas en los instrumentos específicos, dando disponibilidad a los recursos humanos, materiales y de infraestructura, necesarios para la ejecución de las actividades que corresponda de acuerdo a la responsabilidad definida.
- b) proporcionar o emplear los recursos materiales y financieros que se harán disponibles para la ejecución de las actividades definidas de acuerdo a la responsabilidad de acuerdo a lo especificado en los instrumentos.
- c) elaborar y enviar a la otra Parte los informes técnicos que contendrán el reporte del desarrollo de cada proyecto, así como un cronograma físico y financiero de las actividades con la periodicidad que se acuerde entre las Partes.
- d) proporcionar las informaciones técnicas necesarias para el desarrollo de los trabajos detallados en los proyectos específicos.
- e) hacer disponibles los recursos humanos para la orientación y validación de la ejecución de los instrumentos específicos.

A handwritten signature and a large arrow pointing upwards and to the right.

- f) dar aceitação dos trabalhos concluídos em cada instrumento, após receber os respectivos resultados pela outra Parte.

CLÁUSULA QUARTA – DA ADMINISTRAÇÃO

O acompanhamento da execução dos instrumentos específicos será realizado por representantes do SENAI/DR/BA e da UdelaR.

Parágrafo único. Todos os avisos, comunicações, notificações ou envios de documentos relativos a este Protocolo de Intenções deverão ser feitos por escrito aos representantes do SENAI/DR/BA e da UdelaR, mediante termo de recebimento e entrega, carta enviada pelo correio com Aviso de Recebimento, ou outra forma legalmente válida e segura de transferência de informações.

CLÁUSULA QUINTA – DOS RECURSOS HUMANOS

A eventual alocação de recursos humanos, por qualquer das Partes, para a execução das atividades decorrentes deste Protocolo de Intenções, estabelecidas nos instrumentos decorrentes, não implicará em alteração na relação laborativa, empregatícia ou de qualquer outra natureza, com a entidade ou instituição de origem.

§ 1º. É responsabilidade de cada Parte assegurar-se de que todas as pessoas envolvidas nas atividades relacionadas com os futuros instrumentos a serem celebrados conheçam explicitamente e aceitem as condições estabelecidas nos mesmos.



- f) dar visto bueno a los trabajos que tienen conclusión en cada instrumento, después de recibir los respectivos resultados de la otra parte.

CLÁUSULA QUARTA – DE LA ADMINISTRACIÓN

El acompañamiento de la ejecución de los instrumentos específicos será realizado por representantes de SENAI/DR/BA y de la UdelaR

Párrafo unico. Todas las comunicaciones, notificaciones o envíos de documentos relativos a este Protocolo de Intenciones (CONVENIO MARCO) deberán ser realizados por escrito a los representantes de SENAI/DR/BA y de la UdelaR, mediante carta o otra forma legalmente valida.

CLÁUSULA QUINTA – DE LOS RECURSOS HUMANOS

La eventual ubicación locativa de los recursos, por cualquiera de las Partes, para la ejecución de las actividades desarrolladas en este Protocolo de Intenciones, establecidas en los instrumentos, no implicara una alteración de la relación laboral de empleo o de cualquier otra naturaleza, con la entidad o institución de origen.

§ 1º. Es responsabilidad de cada Parte asegurar que todas las personas que participan en las actividades relacionadas con los futuros instrumentos a ser implementados conozcan explícitamente y acepten las condiciones establecidas en los mismos.

A small, handwritten mark or signature in the bottom right corner of the page.

§ 2º. Nenhuma obrigação ou responsabilidade de natureza civil, trabalhista ou previdenciária será transferida de uma Parte à outra, em razão do presente ajuste e dos instrumentos oriundos deste Protocolo de Intenções, sendo responsabilidade de cada uma os encargos decorrentes da relação de emprego dos seus empregados, designados para execução dos programas, treinamentos ou atividades previstos para atender ao objeto ora pactuado.

CLÁUSULA SEXTA – DOS RECURSOS FINANCEIROS

O presente Protocolo de Intenções não implica no repasse de recursos financeiros entre as Partes. Havendo necessidade de aporte financeiro, as Partes deverão celebrar instrumento específico para tal.

CLÁUSULA SÉTIMA – DA PROPRIEDADE INTELECTUAL

As Partes reconhecem que as questões de propriedade intelectual e industrial geradas durante o período de execução do presente ajuste serão definidas nos instrumentos específicos.

CLÁUSULA OITAVA – DA CONFIDENCIALIDADE

Fica expressamente vedada, para ambas as Partes, a utilização ou divulgação, na forma de artigos técnicos, relatórios, publicações entre outros meios, qualquer informação técnica desenvolvida, bem como qualquer informação sobre os resultados dos trabalhos realizados no âmbito do presente Protocolo, salvo aquela cuja autorização seja expressa pela outra Parte.

CLÁUSULA NONA – DA VIGÊNCIA

O presente Protocolo vigorará pelo prazo de 05 (cinco) anos, contados a partir da data de sua assinatura.



§ 2º. Ninguna obligación o responsabilidad de naturaleza civil, laboral o de previsión social será transferida de una Parte a otra, en razón de ajustarse a los instrumentos de este Protocolo de Intenciones (CONVENIO MARCO), siendo responsabilidad de cada una de las Partes la relación de empleo de sus empleados, designados para la ejecución de los programas, capacitaciones o actividades previstas para atender al objeto pactado.

CLÁUSULA SEXTA – DE LOS RECURSOS FINANCIEROS

El presente Protocolo de Intenciones (CONVENIO MARCO), no implica la transferencia de recursos financieros entre las Partes. En caso de ser necesario un aporte financiero, las Partes deberán celebrar un instrumento específico.

CLÁUSULA SÉPTIMA – DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL

Las partes acuerdan que las cuestiones de propiedad intelectual e industrial generadas durante el período de ejecución de actividades serán definidas en los instrumentos específicos.

CLÁUSULA OCTAVA – DE LA CONFIDENCIALIDAD

Queda expresamente prohibida, para ambas Partes, la utilización o divulgación en la forma de artículos técnicos, informes, publicaciones entre otros medios, de cualquier información técnica desarrollada, así como cualquier información sobre resultados de los trabajos realizados en el ámbito del Protocolo de Intenciones (CONVENIO MARCO) salvo aquellas en la que se tenga la autorización expresa de la otra parte.

CLÁUSULA NOVENA – DE LA VIGENCIA

El presente Protocolo de Intenciones (CONVENIO MARCO) será válido por el plazo de 5 años contados a partir de la firma.

CLÁUSULA DÉCIMA – DA RESCISÃO E DA DENÚNCIA

O presente Protocolo de Intenções estará encerrado de pleno direito (i) pelo transcurso do seu prazo de duração; (ii) pelo descumprimento de qualquer das cláusulas ou responsabilidades assumidas; (iii) por evento que o torne material ou formalmente impraticável ou não mais atinja a intenção pretendida inicialmente pelas Partes; ou (iv) por mútuo consentimento das Partes, sem qualquer ônus.

§ 1º. Poderá, qualquer das Partes, a qualquer tempo, denunciar o presente Protocolo de Intenções, mediante notificação escrita, operando-se os efeitos da denúncia após o decurso do prazo de 90 (noventa) dias de seu recebimento.

§ 2º. Ocorrendo denúncia ou encerramento deste Protocolo de Intenções, as Partes responderão pelas obrigações assumidas nos instrumentos específicos, atendendo-se às cláusulas neles estabelecidas.

CLÁUSULA DÉCIMA PRIMEIRA – DA NOVAÇÃO

A tolerância, por qualquer parte, a inadimplementos ou ao descumprimento de quaisquer cláusulas ou condições deste Protocolo de Intenções e dos instrumentos específicos decorrentes, deverá ser entendida como mera liberdade, incapaz de produzir novação, modificação, renúncia ou perda do direito de vir a exigir o cumprimento da referida obrigação.

CLÁUSULA DÉCIMA SEGUNDA – DAS DISPOSIÇÕES GERAIS

Este Protocolo de Intenções não impede que as Partes realizem acordos semelhantes com outras entidades ou empresas, observadas as restrições eventualmente feitas ao uso e à



CLÁUSULA DÉCIMA – DE LA RECSIÓN E DE LA DENÚNCIA.

El presente Protocolo de Intenciones (CONVENIO MARCO) estará finalizado a pleno derecho (i) por el transcurso del plazo de duración (ii) por el incumplimiento de cualquiera de las clausulas o responsabilidades asumidas (iii) por el caso que se vuelva material o formalmente impracticable o que no alcance la intención pretendida por las Partes o (iv) por el mutuo consentimiento de las Partes, sin cualquier perjuicio.

§ 1º. Podrá cualquiera de las Partes, en cualquier momento, denunciar el presente Protocolo de Intenciones (CONVENIO MARCO), mediante notificación escrita, siendo valido los efectos de la denuncia despues de transcurrido el plazo de 90 (noventa) días luego del recibimiento.

§ 2º. Una vez realizada la denuncia de este Protocolo de Intenciones (CONVENIO MARCO) las Partes responderán por las obligaciones asumidas en los instrumentos específicos, atendiendo a las clausulas establecidas en los mismos.

CLÁUSULA DÉCIMA PRIMEIRA – SOBRE LAS NUEVAS OBLIGACIONES.

La tolerancia de cualquier parte a nuevas agregados o concesiones así como el incumplimiento de cualquier clausula o condiciones de este Protocolo de Intenciones y de los instrumentos específicos desarrollados debera ser entendida como una mera liberalidad, incapaz de producir agregados en las obligaciones, modificación, renuncia o perdida de derecho de exigir el cumplimiento de la referida nueva obligación.

CLÁUSULA DÉCIMA SEGUNDA – DE LAS DISPOSICIONES GENERALES

Este Protocolo de Intenciones no impide que las Partes realicen acuerdos semejantes con otras entidades o empresas, considerando las restricciones eventualmente hechas al uso y divulgación de bienes, informaciones y las divulgación de bens, informações e as

limitações por direitos autorais e de propriedade.

limitaciones por los derechos de autorías e de propiedad.

E, por estarem justas e acordadas, as partes firmam o presente instrumento em 02 (duas) vias de igual teor e forma, na presença de 02 (duas) testemunhas que abaixo subscrevem.

Y por ser justas y acordadas las cláusulas, las partes firman el presente instrumento en 2 (dos) vias de igual tenor y forma, en la presencia de 2 (dos) testigos que firman abajo.


Salvador, 19 de fevereiro de 2018


Salvador, de de 2018


Dr. ROBERTO MARKARIAN
RECTOR
UdeFAR


Dr. ROBERTO MARKARIAN
RECTOR
UdeFAR




Leone Peter Correia da Silva Andrade
Reitor do SENAI/DR/BA
Prof. Dr. Leone Peter C. S. Andrade
Reitor


Leone Peter Correia da Silva Andrade
Reitor SENAI/DR/BA
Prof. Dr. Leone Peter C. S. Andrade
Reitor
Centro Universitário
SENAI CIMATEC

TESTEMUNHAS: SENAI CIMATEC

TESTEMUNHAS:

1. 
Nome: Debora Leite
Assessora Jurídica
SENAI-BA
CPF: 822940625-15

1. 
Nome: Debora Leite
Assessora Jurídica
SENAI-BA
CPF: 822940625-15

2.

Nome:

CPF:

2.

Nome:

CPF:

